Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2024/2407

16.9.2024

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/2407

z dne 13. septembra 2024

o izvajanju odbitkov od ribolovnih kvot, ki so na voljo za nekatere staleže rib v letu 2024, zaradi prelova v preteklih letih

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 ([1]) ter zlasti člena 105(1), (2) in (3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Ribolovne kvote za leto 2023 so bile določene z uredbami Sveta (EU) 2022/2090 ([2]), (EU) 2023/194 ([3]) in (EU) 2023/195 ([4]).

(2) Ribolovne kvote za leto 2024 so bile določene z uredbami Sveta (EU) 2023/194, (EU) 2023/2638 ([5]), (EU) 2024/257 ([6]) in (EU) 2024/259 ([7]).

(3) Kadar Komisija ugotovi, da je država članica presegla ribolovne kvote, ki so ji bile dodeljene, v skladu s členom 105(1) Uredbe (ES) št. 1224/2009 izvede odbitke od prihodnjih ribolovnih kvot navedene države članice.

(4) Člen 105(2) in (3) Uredbe (ES) št. 1224/2009 določa, da se morajo ti odbitki izvesti v naslednjem letu ali letih z uporabo ustreznih množilnih količnikov, določenih v navedenem členu.

(5) Nekatere države članice so prekoračile svoje ribolovne kvote za leto 2023. Zato bi bilo treba od ribolovnih kvot, ki so jim bile dodeljene za leto 2024 in, če je ustrezno, poznejša leta, izvesti odbitke za prelovljene staleže.

([1]) UL L 343, 22.12.2009, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj.
([2]) Uredba Sveta (EU) 2022/2090 z dne 27. oktobra 2022 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2023 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Baltskem morju, ter o spremembi Uredbe (EU) 2022/109 glede nekaterih ribolovnih možnosti v drugih vodah (UL L 281, 31.10.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2090/oj).
([3]) Uredba Sveta (EU) 2023/194 z dne 30. januarja 2023 o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leto 2023, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, ter o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2023 in 2024 (UL L 28, 31.1.2023, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/194/oj).
([4]) Uredba Sveta (EU) 2023/195 z dne 30. januarja 2023 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2023 za nekatere staleže in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju, ter spremembi Uredbe (EU) 2022/110 glede ribolovnih možnosti za leto 2022, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju (UL L 28, 31.1.2023, str. 220, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/195/oj).
([5]) Uredba Sveta (EU) 2023/2638 z dne 20. novembra 2023 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2024 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Baltskem morju, ter o spremembi Uredbe (EU) 2023/194 glede nekaterih ribolovnih možnosti v drugih vodah (UL L, 2023/2638, 22.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2638/oj).
([6]) Uredba Sveta (EU) 2024/257 z dne 10. januarja 2024 o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leta 2024, 2025 in 2026, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, ter o spremembi Uredbe (EU) 2023/194 (UL L, 2024/257, 11.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).
([7]) Uredba Sveta (EU) 2024/259 z dne 10. januarja 2024 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2024 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju (UL L, 2024/259, 11.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/259/oj).

(6) V Izvedbenih uredbah Komisije (EU) 2023/1661 ([8]) in 2023/2480 ([9]) so določeni odbitki od ribolovnih kvot za nekatere države članice in vrste za leto 2023. Vendar so bili za nekatere države članice odbitki, ki se uporabljajo za nekatere vrste, večji od njihovih razpoložljivih kvot za leto 2023 in se zato v navedenem letu niso mogli v celoti izvesti. V skladu s točko 2 Sporočila Komisije o smernicah za odbitke od kvot na podlagi člena 105(1), (2) in (5) Uredbe (ES) št. 1224/2009 ([10]), (v nadaljnjem besedilu: smernice) ter za zagotovitev, da se v takih primerih odšteje celotna količina za zadevne staleže, bi bilo treba preostale količine upoštevati pri določanju odbitkov za leto 2024 in po potrebi od kvot za naslednja leta.

(7) V točki 1 smernic je navedeno, da se časovni okvir za odbitke v primeru prelova kvote za staleže, ki jih upravljajo regionalne organizacije za upravljanje ribištva, po potrebi prilagodi časovnemu okviru za odbitke, ki je za te staleže določen v zadevnih regionalnih organizacijah za upravljanje ribištva. Priporočilo 21-01 Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) glede večletnega programa za ohranjanje in upravljanje tropskih tunov ([11]) ter Priporočilo 22-03 ICCAT za ohranjanje severnoatlantske mečarice ([12]) določata, da se vsak presežek prilagojene letne kvote v letu 2022 odšteje od zadevne kvote / omejitve ulova za leto 2024. Na podlagi tega bi bilo treba odbitke – vključno s tistimi, ki se dobijo z uporabo množilnih količnikov – določene zaradi prelova v letu 2022 za stalež veleokega tuna v Atlantskem oceanu (BET/ATLANT) in stalež mečarice v Atlantskem oceanu severno od 5 ° S (SWO/AN05N), ki ju upravlja ICCAT, uporabiti leta 2024. Zato bi bilo treba odbitke, ki so bili določeni z Izvedbeno uredbo (EU) 2023/1661, zaradi prelova kvot za BET/ATLANT in SWO/AN05N s strani Portugalske v letu 2022 izvesti pri zadevnih kvotah za leto 2024. Določba iz Priporočila 22–03 se uporablja tudi za presežek letnih omejitev ulova za SWO/AN05N v letu 2023, ki se odšteje od letnih omejitev ulova za leto 2025.

(8) Podobno Priporočilo ICCAT 19-05 o vzpostavitvi programa za obnovitev sinje jadrovnice ([13]) določa, da se vsako preseganje letnih omejitev iztovarjanja, določenih za leto 2023, odšteje od omejitev iztovarjanja v letu 2025. Zato bi bilo treba odbitke zaradi prelova v letu 2023 za stalež sinje jadrovnice v Atlantskem oceanu (BUM/ATLANT) uporabiti šele leta 2025.

(9) Na podlagi podatkov, ki jih je predložila Francija, se zdi, da je bila skupna kvota za leto 2023 v višini 129,840 ton, ki je bila dodeljena „drugim državam članicam“, med katerimi je Francija, izključno za prilov mečarice v Atlantskem oceanu severno od 5 ° S (SWO/AN05N_AMS), kot je bila določena z Uredbo (EU) 2023/194, presežena. Glede na to, da je Francija poročala o ulovu v višini 161,053 tone v okviru te kvote za „druge države članice“, bi bilo treba odbitek zaradi tega prelova izvesti za francosko kvoto. Ta odbitek bi bilo treba uporabiti šele leta 2025 v skladu s Priporočilom ICCAT 22-03.

([8]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/1661 z dne 24. avgusta 2023 o izvajanju odbitkov od ribolovnih kvot, ki so na voljo za nekatere staleže rib v letu 2023, zaradi prelova v preteklih letih (UL L 210, 25.8.2023, str. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1661/oj).

([9]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/2480 z dne 10. novembra 2023 o izvajanju odbitkov od ribolovnih kvot, ki so na voljo za nekatere staleže v letu 2023, v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009 zaradi prelova drugih staležev v preteklih letih ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2023/1661 (UL L, 2023/2480, 13.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2480/oj).

([10]) Sporočilo Komisije o smernicah za odbitke od kvot na podlagi člena 105(1), (2) in (5) Uredbe (ES) št. 1224/2009, s katerim se nadomesti Sporočilo 2012/C 72/07 (2022/C 369/03) (UL C 369, 27.9.2022, str. 3).

([11]) Priporočilo 21-01 ICCAT o nadomestitvi Priporočila 19-02 o nadomestitvi Priporočila 16-01 glede večletnega programa za ohranjanje in upravljanje tropskih tunov (https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2022-01-e.pdf).

([12]) Priporočilo 22-03 ICCAT o nadomestitvi Dopolnilnega priporočila 21-02 o podaljšanju in spremembi Priporočila 17-02 za ohranjanje severnoatlantske mečarice (https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2022-03-e.pdf).

([13]) Priporočilo ICCAT 19-05 o vzpostavitvi programov za obnovitev sinje jadrovnice in bele jadrovnice/okrogloluskaste jadrovnice (https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2019-05-e.pdf).

(10) Nadaljnje posodobitve ali popravki so še vedno možni za tekoči ali prejšnji postopek odbitkov, če se v podatkih o ulovu, ki so jih prijavile države članice v skladu s členom 33 Uredbe (ES) št. 1224/2009, odkrijejo napake, opustitve ali napačno poročanje.

(11) Ker so kvote izražene v tonah, se prelov, manjši od ene tone, ne upošteva –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ribolovne kvote za leto 2024, določene v uredbah (EU) 2023/194, (EU) 2023/2638, (EU) 2024/257 in (EU) 2024/259, se zmanjšajo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. septembra 2024

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

ODBITKI OD RIBOLOVNIH KVOT ZA LETO 2024 ZA STALEŽE RIB, KI SO BILI PRELOVLJENI

Država članica	Oznaka vrste	Oznaka območja	Ime vrste	Ime območja	Začetna kvota leta 2023 (v tonah)	Dovoljeni iztovori za leto 2023 (celotna prilagojena količina v tonah) ([1])	Skupni ulov v letu 2023 (količina v tonah)	Poraba kvote, povezana z dovoljenim iztovorom	Prelov, povezan z dovoljenim iztovorom (količina v tonah)	Množilni količnik ([2])	Dodatni množilni količnik ([3]) ([4])	Neporavnani odbitki iz prejšnjih let ([5]) (količina v tonah)	Odbitki za leto 2024 (količina v tonah)
DE	OTH	1N2AB.	druge vrste	norveške vode območij 1 in 2	89,000	89,000	90,320	101,48 %	1,320	/	/	19,997	21,317
DK	HAD	*03A-C	vahnja	vode Unije območja 3 a (posebni pogoj za HAD/2AC4.)	249,500	271,800	325,598	119,79 %	53,798	1,00	C	/	80,697
DK	HAD	03A.	vahnja	3a	2 892,000	2 682,402	2 732,065	101,85 %	49,663	/	C ([6])	/	49,663
DK	POK	1N2AB.	saj	norveške vode območij 1 in 2	/	/	4,288	n. r.	4,288	1,00	/	/	4,288
DK	WHB	1X14	sinji mol	vode Združenega kraljestva, Unije in mednarodne vode območij 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 in 14	61 646,000	77 238,647	82 097,607	106,29 %	4 858,960	/	/	/	4 858,960
ES	ALB	MED	sredozemski beli tun	Sredozemsko morje	103,030	133,030	135,312	101,72 %	2,282	/	/	/	2,282
ES	BUM	ATLANT	sinja jadrovnica	Atlantski ocean	22,770	49,770	55,108	110,72 %	5,338 ([7])	1,00	/	/	n. r. ([7])
ES	COD	1N2AB.	trska	norveške vode območij 1 in 2	2 321,000	2 562,590	2 562,586	100,00 %	– 0,004 ([8])	/	/	60,063	60,063
ES	GHL	N3LMNO	grenlandska morska plošča	NAFO 3LMNO	4 162,000	4 607,124	4 666,576	101,29 %	59,452	/	/	/	59,452

ES	HAD	1N2AB.	vahnja	norveške vode območij 1 in 2	/	2,636	86,058	3 264,72 %	83,422	1,00	A	/	125,133
ES	OTH	1N2AB.	druge vrste	norveške vode območij 1 in 2	/	/	78,129	n. r.	78,129	1,00	A	/	117,194
ES	POK	1N2AB.	saj	norveške vode območij 1 in 2	/	/	14,306	n. r.	14,306	1,00	/	/	14,306
ES	RJU	8-C.	valovito progasta raža	vode Unije območja 8	10,000	10,000	12,138	121,38 %	2,138	1,00	/	/	2,138
ES	RJU	9-C.	valovito progasta raža	vode Unije območja 9	15,000	20,000	24,008	120,04 %	4,008	1,00	/	1,348	5,356
ES	SOL	7HJK.	morski list	7h, 7j in 7k	/	2,500	15,458	618,32 %	12,958	1,00	C	/	19,437
ES	SOL	8AB.	morski list	8a in 8b	6,000	7,000	19,988	285,54 %	12,988	1,00	C	/	19,482
FR	GHL	1N2AB.	grenlandska morska plošča	norveške vode območij 1 in 2	/	16,600	20,889	125,84 %	4,289	1,00	/	/	4,289
FR	HAD	1N2AB.	vahnja	norveške vode območij 1 in 2	150,000	171,060	179,080	104,69 %	8,020	/	/	/	8,020
FR	OTH	1N2AB.	druge vrste	norveške vode območij 1 in 2	36,000	36,000	44,547	123,74 %	8,547	1,00	/	/	8,547
FR	RJE	7FG.	drobnooka raža	7f in 7g	24,000	10,701	23,296	217,70 %	12,595	1,00	/	/	12,595
FR	SWO	AN05N_A-MS	mečarica	Atlantski ocean severno od 5 ° S	129,840 (9)	129,840 (9)	161,053	124,03 %	31,213 (7)	1,00	/	/	n. r. (7)
IT	ARA	GF19-21	rdeče-modra kozica	geografska podobmočja-19-20-21 (Jonsko morje)	250,000	250,000	259,823	103,93 %	9,823	/	/	/	9,823
NL	POK	1N2AB.	saj	norveške vode območij 1 in 2	/	21,593	34,653	160,48 %	13,060	1,00	/	/	13,060

PL	MAC	2A34-N	skuša	vode Unije območij 3a, 3b, 3c in 3d; vode Združenega kraljestva območja 2a; vode Unije in Združenega kraljestva območja 4; norveške vode območij 2a in 4a	/	/	254,490	n. r.	254,490	2,00	A	/	636,275
PT	BET	ATLANT	veleoki tun	Atlantski ocean	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	184,048	184,048
PT	GHL	1N2AB.	grenlandska morska plošča	norveške vode območij 1 in 2	/	/	64,738	n. r.	64,738	1,00	/	/	64,738
PT	JAX	08C.	šur	8c	188,000	100,000	101,605	101,60 %	1,605	/	/	/	1,605
PT	OTH	1N2AB.	druge vrste	norveške vode območij 1 in 2	/	/	18,012	n. r.	18,012	1,00	/	/	18,012
PT	SWO	AN05N	mečarica	Atlantski ocean severno od 5 ° S	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	50,792	50,792
PT	SWO	AN05N	mečarica	Atlantski ocean severno od 5 ° S	1 155,830	1 930,090	1 966,680	101,90 %	36,590 (7)	/	/	/	n. r. (7)
PT	SRX	89-C.	raže	vode Unije območij 8 in 9	1 696,000	1 551,000	1 573,265	101,44 %	22,265	/	/	/	22,265

(1) Kvote, ki so na voljo državi članici v skladu z zadevnimi uredbami o ribolovnih možnostih po upoštevanju izmenjav ribolovnih možnosti v skladu s členom 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj), prenosov kvot iz leta 2022 v leto 2023 v skladu s členom 4(2) Uredbe Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto (UL L 115, 9.5.1996, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj) in členom 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013 ali ponovnih dodelitev in odbitkov od ribolovnih možnosti v skladu s členoma 37 in 105 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

(2) Kot določa člen 105(2) Uredbe (ES) št. 1224/2009. Odbitek, ki je enak prelovu * 1,00, se uporablja v vseh primerih prelova, ki je enak ali manjši od 100 ton.

(3) Kot je določeno v členu 105(3) Uredbe (ES) št. 1224/2009 in če obseg prelova presega 10 %.

(4) Črka „A“ pomeni, da se uporablja dodatni množilni količnik 1,5 zaradi zaporednega prelova v letih 2021, 2022 in 2023. Črka „C“ pomeni, da se uporablja dodatni množilni količnik 1,5, ker za stalež velja večletni načrt.

(5) Preostale količine iz prejšnjih let.

(6) Dodatni množilni količnik se ne uporablja, ker prelov ne presega 10 %.

(7) Odšteje se leta 2025 v skladu z ustreznim priporočilom ICCAT.

(8) Ker se člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 ne uporablja za ta stalež, te neporabljene količine ni mogoče uporabiti za zmanjšanje odbitka, ki ga je treba plačati v letu 2024.

(9) Kvota za prilov, ki je na voljo „drugim državam članicam“, med drugim Franciji.